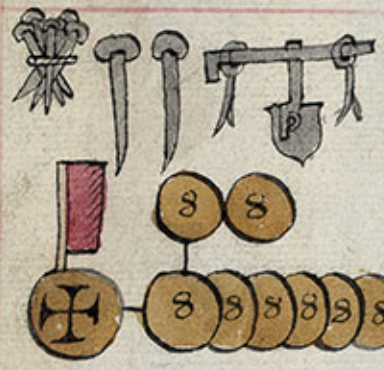




Ipan yn axlan xinitl. 1551. yuy conli ypan caxtolpuali
 ypan onpualimatlatli cepibitl
 cny ya. nubuiyo mollali nican bicario.
 y euatl Alonso Maldonado de rigo
 aul yn y quac mochi nican altepetl
 chieuetronpetal mocova cyevatl
 tepuztli y pan yn y patitl y bam
 yntlaquali yn mexicana oquichingue
 yemochi mocempua aci chiquacen
 puali pjos

120 ps



Y cenpuali ypan chingnabi pjos y
 patitl y euatl mochit tepuztli y tech
 omonequi caxones y pan caxayol
 y pan y caca. caxa someto sara
 mento.

29 ps



Y cenpuali ypan cepjos omomacac
 y euatl texcipelo quachali Texuc
 tic ypan someto sarameto mopilo
 na yalo yntic y laxo qitlafuslo
 y pan centlamati arpo rales te
 yntic yntic omoching can mo
 mento.

60 ps



Y cenpuali on caxtolli omome pjos
 yca omocobac ce casulla damasco
 y tac y pan alua y pan mochit y tech
 monequi mo cobiriganta ella

57 ps





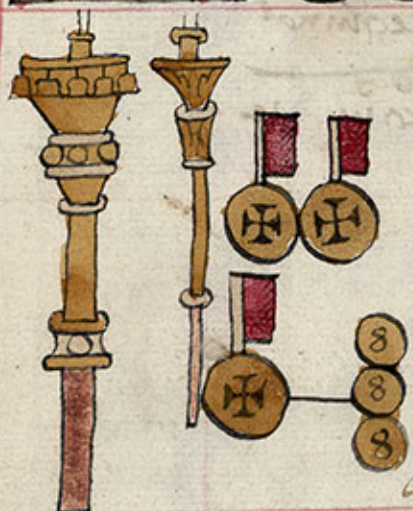
Y epuali ypan ome pesos o mo nec y
quac pasqua mozcalicino y panteopam
candelas. o mo nec semana santa y na
vino cacauatl totolin haquali pas
cotitica

62 ps



Y ompuali pesos momacac ce fron
tal thiltio tafetan y van cricgil
tic frontaleras y so teopa onfo

40 ps



Y ontlamati moqibat ciriales mexicana
quechius que canca quali torno y pan
oqui teocuytla vi quegada. onca y teo p
cao canpana totom momacac y papi mo
teo cuytla vi ompuali ypan y sicue y pe
sob. y van oc centaman tli moqio
mocabac momacac cartoli pesos y
moqi y tlamanisti aci y epuali
ypan yey pesos

63 ps



Y ompuali ypan matlactli y pesos
o mo nec y quacylvil santa catali
na cacavatl vno totolin so y qua
li ysa o mocabac. y van oca qui tlenon

53 ps



Y cenpuali onmatlactli y pesos o mo
nec y sa o mocabac vno y van haquali
y quac pasqua nudo dad

32 ps



Y y haqual ylvate y honfomal donado
vicario mcar al tepet ce xuytifa
y puali ypan chingnavi pesos

69 ps



Y ma any li pesos madamien so al sal de byoi
algunal hiltis y vnte ax can

5 ps



Y ylaqual yn cinapili donacatalina
y quae ayac y taga cion van yngouez
nador. y van tlatoquealtepelt
ce xintifa ompnali ~~caestelle~~
pesos y e moes
om pnali y pan ome pesos

45 ps



Y cenpnali ~~pan~~ pesos
oquimo pexelvi que canique sed a
yvan sepnafiles yvan osequinal
jupelt tlatoqui panova
cenpnali pesos canixqui

30 8

pan y nax san



1552 y contli y pan caax tolpuali
y pan ompualion matlac liome
ximtl. Cuyya. xacuxi mochi
nac. ce crucifixo momacac yn
y aqzivalo caxtoliome pesos.

17 es



ce portapaz teocny tlazo y tladi
nalo momacac ma fuyli pesos.

5 es



ce qicomepagos y lape tlatl o mo
covac monequi teopan

7 es



onpualion matlac tli y e y pe
sob. y la o monec semana santa
xicuy quitlatl y van cacabate
y van vino y van tlen monequi
moco bac teopan y van teopan.

53 es



moco bac ce frontal iztac y pa
cozpic teopan y momacac
tempal. o monequi me pesos

27 es



ome condeleros teocny tlatl
iztac me pio moco bac maan
limazcos y pan na bioncas y ni
y van y la qzivalo y epuali
pesos

60 es



ce qiznaquali pesos moniac
ce caax flantab me pio di
en tierez qmoco bac teopa oca

180 es



Y ma tlactli pesos oquinuague pipil
tin y vante opānenque yevātin o
yague meplo oquinco vato flantas

10 ^l



Y xepuali xpangiqua cempagos o
monec ic o tla o baloc yn ax som
ilvite genora santa catalina y
cabino cacavatt. totolin o monec

66 ^l



Y napuali xpan xey pesos o tlam yn
vino magin totolin y van mo xgi
yn y tla qual vicario a longo mal
xvado. ax som xibitl

83 ^l



Y vino y van san delab teopam mo
nequi ax som xibitl. cenxuali o
matlac tli o me pesos ypatin

32 ^l



Y castoli pesos mo xexelo yntlan
y opānenque

16 ^l



Y cenxuali on faxvli o me pesos o
notec y quac xagqua nabided vi
no y van cacavatt tla quali

37 ^l



Y mocobac tepusculula nabilibras
xina x tli xida ma tlactli xey x
ceen xibitl yemo xgi mo cenxoba
omxuali on matlac tli o me pesos

52 ^l





Y mandamientos al faldes y anal
guaziles mafuili pesos iccanato

5 es



Y ompuati on castoli ce pesos yn
y la qual yn ciuapili y rango
u xador ce xingti a ypanpa
aya ytasacion.

56 es



Y moma ca que teopan nen quem
compuali matlac tli omepesos

32 es





n Axcanximitl 1553



yecontli ypan castolpuali ypan
ompuali ommatactli yeyximitl
cuyya. namao: mocobac kaoli in
nican. monequi yreç corrupido
uriaga. yvan vi ario yvanteç
pan momacac. çiqua tenpuali
peços yntlaoli

120 es



peços



yeçpuali ypanmatactli peços
yca omocobac çiqna puali y
panmatactli iqca te mocobili
ju xna rez tam açolapam.

70 es



yeompuali matactli ypan yey
peços omocobac com delas.
vino çaca batl. to tolin yn
omoneç çemana çanta yvan
peçqua yvan teç pan çanmo
tenpuali

53 es



yeçpuali ypan açpeços ypanome
yca omocobac tençone
moçan comunidad moçcaltizque

61 es



yeçpuali ypan nabi peços vino
yvan çaca batl yvan tlaçuali
omoneç yquac çel bit çenora
çanta çatalina

64 es





Y mocabili diego cortes ce panò quac
cali mona eac om puali matlac
tli pegas teopan mone qui

50 es



Y cen puali on cartoli y pan yey pegas
omonec y quac pasqua natiuita
y van yey flato que vino cacabate
flaquali y sa o mo co va

38 es



Y cxi quac cen puali y pan cxi com
pasos y n y la qual maldonado
vicario mo cxi tlen omonequi
ce xxi u q t i a

127 es



Y mandamiento o al falces y
van alguna de las macyli pasos

5 es



Y cen puali matlac tli cxi pasos o mo
mama ca que teopan nen que

31 es



Y om puali om pasos o momanacaq
y van tin s da quic q iba y van qui
kuanar y van alguna de las y pan pa
kateq q r g a n d e

42 es



Y cen puali on ma lactei y y pasos
y flaqual cxi u q t i a don a catali
na y van p o b n a d o y va n p i p i l
t m y pan pa a y a i s a c i o n

73 es



X mocobac e safabude teopan
monequi muma ca e cem pu
ali sey pegob

23 i



X en pualimatearteinabi
pegob omocobac comelad e
ziugriya van vino — teopa
monequi mifas icmitob

33 ps



X ompuali oncaxtoli oney pegob
omonec ymac val mobica e
genoz obpo mican icteacoco
valoc

58 ps



recontli y pan castre puali y pan ompuali
 onmatlactli navi xiiiii. Anaya que xuy.
 nican valmo vicac sende fcan decarate
 rio moeli bato mican altepete y n
 ar mo covac qjicuey libras xiiii
 ifida tama cola pan moco bato
 van ~~tame~~ libras seday emodi ma
 tlactei libras feda xiiii qjicuey ma
 tlactli yey pesos ce cen libras y emo
 di qjiquacen puali y pan matlac
 tei pesos

130 es



Y ompuali on qjiquacen pesos omo
 coble ya can delab y pan vino y
 van to telin semana santa o mo
 nec y pa xoxi pasfotica altepete
 y telq mones

46 es



Y calitli castellan y lamotlapa qjic
 cruci fixo onfa sacristia mona
 cac na bi pesos. y pan ome pesos.
 clavos qjiquacen y pan qjic teopan
 mones

6 ps



Y matlactli pesos y la omo qjiba r
 vy can delab pasfotica no qjiba
 y pan omi cur h

10 es



Y qjicome pesos o mona de pesos y pa
 clavos y pan tequiltli y emotzagua
 mo qjic teopan mones qjic

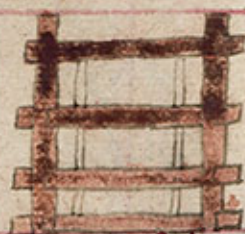
7 es



Y petlatl teopan mones qjic mo
 macac qjic pesos

3 es





Y yey pesos omomacac y vatl qua
vite omocqiba temamatlatl om
pamotlalia moqibamumme to.

28



Y matlactei pesos yca omocob
y van iztatl. y va oc
nec cexiuhpica y qm
cora qidor mifa

30



Y ome pesos omomacac e p
luytlax coapan canato y m d
olio

28



Y macuyli pesos omomacac ome
tepus tlaxpoloni monequi y
qamfeda

58



Y yey pesos omomacac cetilmatl
y m casores sacristia onca

38



Y ompuali y pan ome pesos omoma
cague yvanti teopan nenque
y van e mexicatl quinmactia

428



Y mactac ompuali y pan matlactli
ome pesos omomacac e caliz cuz
tia o cuitlatl y la tlacatlil y
vm vinareras moqiztar
tequitlatl

1128



Y m d cobac ce pan teozamonequi
pato Real momacac ompuali
ome pesos

218



Y yepuali y pan matlactli pesos yn
vino cacabatl tilmatli totolin
tlaquali remonec y quac santa
catalina y vite

748

ompuacion matlactli y y pesos
momacac axcan xibitl vino y
vancan oclab omonec teopi
cen xing tifo

53 es



Y mo xoxelo yntlan teopannan
y van alguna zile y van feda
traugqua teatequipan va
tempuali pesos

20 es



Y napuali ypan matlactli ce
pesos vino totolin ezili iz
tatl mozin teen omonec
ce xing tica y tlaqual vicari

91 es



Y mafuili pesos munda mientos
aefes pes y van alguna zile -

5 es



Y cenpuacion caaxtli y y pesos
omonec pasqua nati bitab
vino totolin caca bate da
quali ce omonec

38 es



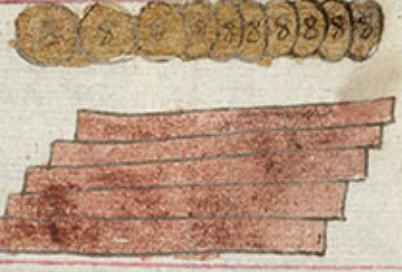
Y ma cny li pesos tlapali y
omo zobac matlactli pesos
omomacac tla fuylo ypan
pa til matei teopan dqui
fuy lo

15 es



Y ompuali matlactli omepesos
y n y tla qual dona catalina
y pan il vitl y van tlatoque

52 es



Y ma tla ctei pesos omobican
kaq quing ang lo qua vitl
o mo y va to

10 ps



2 mo cobac yuy flaman
vilotie tepan mon qm
cac chiquacem pesos —

33



2 chiquacen pesos omocobac 2
matl iztac tepan ce libro
mochibaz.

6 20



2 matlactli pesos y sa regate
omocobac tilmatli mochilaz
mi com loz. y pan el bitl som
ta fatali

10 20



2 yey pesos omomacac cete
puzteatla polom. y pan
caosob altepith y te y moneq

3 20



ypan nax lam xibitl. 1555. ypan om pual
 onca xoli xiiitl. luyya. xiiij
 vala mican alalte may oz barto
 lome defama qm pouao yn
 alte patl y van moxi bac yn
 ter mitl. mican. auyn yvan tin
 ebriano y van nauatlato mo
 macaque tempuali pasos —



20 89



Y. mocouac ompamecio y yoma ouy... tlaei
 qm oquico vac y van oquicijug. ce frontal tercio
 pelo qicqiltic moxi yn ten y te q more qui fro
 taleras teocuy tatl qic patl y ca tlacontli y van
 xafocoztic y te q tla xoc qitla luy loli y van te xxi
 tla moxi onsa mox van. ce manga petlacotl
 cruz. can no ter cio pelo qicqiltic moxi te xxi
 tlay o. y van te oemy tla y epax o. can camabiltic
 y van ce y quacq calo sem do qra mento tafetom
 qicqiltic auyn yn ten luy tla xoc mo xxi
 yevatl. ter cio pelo qicqiltic yn y tempo conalo
 seda. moxi can mo xxi y m y tla matli
 y patitl moxi yug. cem con tli y pin tempuali
 on ca xoli ce pasos qe moxi y patitl —

CCC xxxvi ps



y candelas semanas mta omonec y
 van vino totolim cacabate y nlla
 qual tlatoque omonec pasotica
 mo xxi poua a ci ompuali matlac
 tli om xxi pasos y moxi omonec
 y van te opixqui y tlat —

L y 89



Y castoli o me pesos momama caque yo
vantin oqui cauz que seda y van o
teatequipano que. o dnilcalo

17 20



Y nabi pesos omomacac y vatl in
palabras congregacion

4 20



Y nabi pesos omomacac e pa omocji
qika y vatl candela moteozi vaxos
o equibcala

4 20



os omoma
dador y pi
i tronpe
centla col
xucurtic centla col qiqiltic

75 20



Y ampuali onmat lactli o me ps
sos omomama caque y vantin
cauz que seda y van quimo cuy ka
via hi xauyl tin

32 20



Y matlactli pesos omomacac
xpmpan yntla qiualli
icuy xiptea 50 samp.

10 20



Y mocobac mepio ce topuz tli
flate comi xocomeca quabite
le ma qiu yey pesos

3 20



Y momacac ce panu xuxucti y pi
mesa allalde mayormonequinbo
nacac qhime pesos

7



Y qhime pesos omomacac ome
pelo icq capras

7 es



Y matlactli pesos momacac ce
mexiquatl quauz xinqi y
pampa o quicivac pila on
pa te qn i te qn i bo

10 es



Y qhiquac pesos y ca omo cova
sabos tepan monequi mu
numeto y tel ce peso y pan
medio yn mama cuil pual
cen con li sabos

61 es



Y napualiy panu allactli pesos
y sa omo covac ce cagalla tlil
tic terciopel y bayba
estela y man y o oquina
nacac pero y at arcoya
Hegoma

90 es



Y matlactli ome pesos y pa
pa e tragivali te xiptla
monequifemana par tr

12 es



Y ce tepuzca xitl teopan moneqmi
momacac qiquacen pesos

6 ps



Y ce brevia rio bey moneqmi te
opan signacen pesos

6 ps



Y macnylipesos y pan signa
cento mines amali castilla
y la teopan tlatquiltmoxasa

5 ps 6 L



Y nabipesos omomacaque o
mentis pipiltin y puypa
oyaque me pio mandamkito
comato y pampa nocentlaliz
altexet y m mocaactice
cavallo y emogsi

4 ps



Y ce caja quabitl on pamotla
liz corporales teopan ma
cac masnylipesos y pan na
vitomines

5 ps 4 L



Y quali on castolice pesos y la
op cobac bino y pan y la
omican castitico tepopan
teopan missal y la omi to ni
vi arroba y emecsi

36 ps



Y castolice pesos y tlaqual sende
alfal de mayor y pan gon
y pan napuallat y n y quac mo
nencgjavaya y mal tepetl

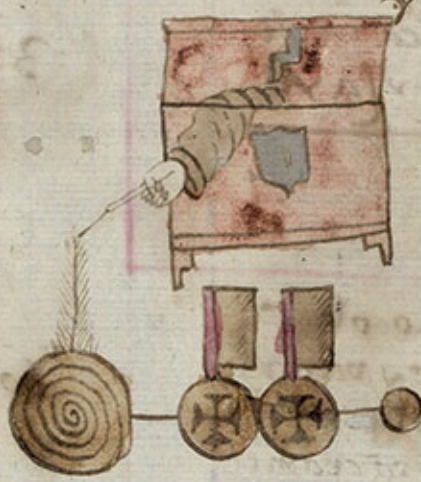
15 ps





Y en pual p[er]so[m]a[m] mo cobac bapaliy
ca omo t[er]ra pa q[uo] capilla oupat
quatequil calo y pan ventanas
mo q[ue]ba3 vey ali

20



Y omo cala qui ynte quil yte q[ue] pa
vino ynto flato lang. on san
pe ba q[ue] q[ue] come tona tius mes
tei sumo ypan ynto xibitl 1556
cuy ya. xicuxi: axi ypan
en puali onca tona tius mes
tli aposto ypan xibitl. 1557
cuy ya. Caquao: moquixtica xa
co y quac o t[er]ra tlapona fan
valde vielfo m[un]do mocaba
ca xa o m[un]do teo fustlatl

ca 21 p[er] 12

Y p[er] mpa yna x[er]ca y x[er]ca mo quixtica
ynte quil m[un]do m[un]do en contli ypan om
pualice p[er]so[m]a[m] ypan cetomines yemo
q[ue] ynte quil



Y mocoba ce man pa cruz pa
tla o t[er]ra t[er]ra t[er]ra t[er]ra t[er]ra
nequi m[un]do m[un]do m[un]do m[un]do
om pualice ma t[er]ra t[er]ra y y
p[er]so[m]a[m] teopan onca

Lm p[er]



Y mocoba ce m[un]do m[un]do axitl
y bar cubilete y v[er]de como
caqua iztac teo cuxitlatl
m[un]do m[un]do m[un]do m[un]do m[un]do
onca t[er]ra t[er]ra

ca 22 p[er]



Y mocoba ce m[un]do m[un]do estzadi
cavallos y t[er]ra m[un]do
m[un]do m[un]do m[un]do m[un]do m[un]do
onca t[er]ra t[er]ra

ca 23 p[er]



X equali onca x toli pesos moma
cao ome cavallos comunitad
monequi

75 ps



X equali onca x toli pesos o mo
nec y quatro bala mican teso
vro fran de vergera y la
fla coo baloc

35 ps



X equali pesos y ca o mocolet
mexico e pan coztic y pan
tao teoyuntlatl y fatla
y x monequi sando sa creamto

60 ps



X momacac e pan sey varas
cao cen qua bife qj quacen pesos
yem ocsi coxtoli ome y pesos on
pa monequi y pan mesa audiencia

18 ps



X quacen sillao netla liloni o ome
patiny yemocsi matactli
pesos

14 ps



X quacen varas matactli y vom
quacen nema popoualoni y
moci matactli vey pesos

13 ps



8 8 8 8

Y nabi p[er]sona monaca q[ue] v[er]batim p[er]
p[er]tinet o[mn]ia que quicquid lato a mo
ch[er]it[er]

48



Y mot lax t[er]ribi y v[er]batim simo de bue
nabentura. campana q[ue] i[st]a qui
en con t[er]ti y p[er]m castol p[er]uali
y p[er]m on p[er]uali nabi p[er]agos y p[er]
nabi tomine b[er]n y f[er]a o qui
q[ue] i[st]a y n[on] campana. n[on] cal
t[er]ribi y v[er]batim y y

DCC XLIII p[er]m

8 8 8 8 8 8 8 8
8 8 8 8 8 8 8 8
8 8 8 8 8 8 8 8



Y compnali ome p[er]agos y ca mot la
qual y v[er]batim buend[er]tura y
quac[un]q[ue] campana d[omi]ni si xac

22 p[er]m

8 8
8 8 8 8
8 8 8 8 8
8 8 8 8 8
8 8 8 8 8

Y compnali ome p[er]agos y n[on]
y p[er]tinet p[er]tinet y v[er]batim locam
pana y cece[n] libra ma cuyl to
mine b[er]n y v[er]batim p[er]agos y n[on]
o mi to y v[er]batim

57 p[er]m



Y maco bili
con t[er]ti y p[er]m
y v[er]batim tomine
y v[er]batim p[er]agos
y v[er]batim p[er]agos
y v[er]batim p[er]agos
y v[er]batim p[er]agos

DCCC XY p[er]m

8 8 8 8 8 8 8 8
8 8 8 8 8 8 8 8



Y maco bili
con t[er]ti y p[er]m
y v[er]batim tomine
y v[er]batim p[er]agos
y v[er]batim p[er]agos
y v[er]batim p[er]agos
y v[er]batim p[er]agos

150 p[er]m

8 8 8 8 8 8 8 8
8 8 8 8 8 8 8 8



y yepuali ypm ma cuishi p'o
momiac centlamatli casulla
campaltic yvan aboayran
estola yvan manipulo

65 p^o



y gionpuali ypanma luy li
yefos omonec campelas como
tlati ypan semana santa y pas
cotica yvan todos santos y
van nativitas y van san
ta catalina y van ocaqui
vite ce xicuitza

145 p^o



y gionpuali yefos otlam gn
vnm il vite. micanaltepetl
santacatalina / todos santos /
nativitas xocipasco / pasco
yvan sancto corpus xpi / san ju
san xpoual / santacatalina
gionne il vite ce cenpuali pe
sos ce en il vite moqi mo aypo
na y n omi to yefos

140 p^o



y gionpuali ypan matla ctili ome
obaczo diego gutierrez ce
diego de pelo q' g' g' itic
y ca cozte y ca xocitlacw loli
teopan orla

72 p^o



y gionpuali ypan ma cuishi p'o
san juan yepido micanaltepetl
ypanpa ota mexica
tin ypanpa asala
quintequia monen
altepetl mo ante
monec escribanos
probigion ocaqui

20 p^o



Y mo qm xti mat lacti xos thas
qui yau loquabit o mo cobas
mo y ba za capilla y babin
tomas

102



[Faint, mostly illegible text in a grid format, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]





pan inaxcam xivittl. 1559 y conthi y pan castrol pualti
y pan on puali con castrol navi o vithl. —



cuyya. gauhuzo: yn acagto mo
quixti caraco y vathl. castrol
puali pesos o pimi mo kanebi
caxa y sa o tlacoco valoc ni
canalte pitl y te q o mo nec

300 p^o



Y mocobac migim y pan gacali
y te q mo nequi vicario y pan
alte pitl comu midad m o macac
castrol i pesos

16 p^o



Y mocobac o me a robas con de
las o mo nec semana san ta
y pan ul bittl y pan m o ma
cac om puali ma t e act e i p s

50 p^o



Y cen puali pesos y ca o mocobac
seda mo q i ne p an t e a p ali
y ca mo nequi mu nu me to y va
mo p i a y la mi goma te o p a t t l a t
q u i t l

20 p^o



Y ma cuili pesos y sa o mocobac
copali castilla y t e l l a m a t i y
quac san to sa e la me to y te q
mo nequi y p a m a t t l

5 p^o



Y mocobac t e a v o s s e m a n a s a n
t a n c a t e p i p i l o z m a l u i
l i p e s o s m o m a c a c

5 p^o



X cen quali pesos yca omocobac
vino tepan monequipiscotica

20 es



X om quali pesos yca omocobac
to tolin/qili/istat/etlak/ ic
pili ypan occequitlen omo
coac y quac xo qipiscoti
ca omonec tepan. y pan
expanoltin mican balague

40 es



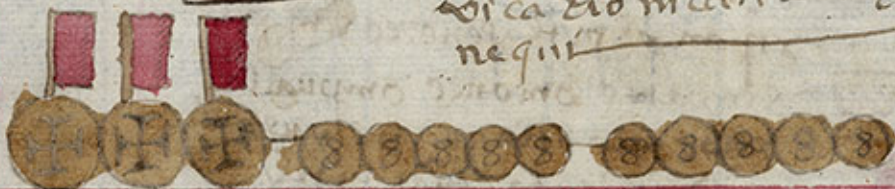
X flacalaguilimomacac ynto
flato cauz castol quali y
ypan napuali oncaxtoli
omey pesos y mo

398 es



X yexuali ypan ma flactli ye
sob y flactli omocobac tepa
y pan y flaqnal mo shiua yn
vica tio mican alte petlino
nequi

70 es



X ompuali pesos or. onec tepa
y quac pasotica e spiritu son
to yca teac covaloc

40 es



X mo cobac yebatl xinaq tli
sed adiez mo. momacac cen pu
ni on castoli pesos

35 es



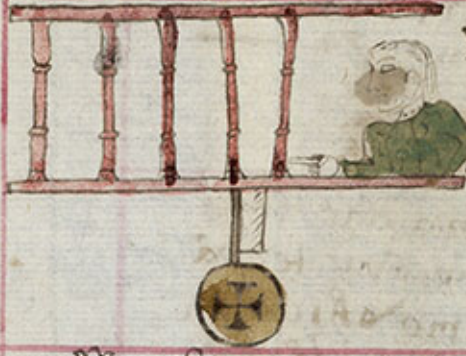
x mocouaczi qua cen libras xi
nacq tli seda momacac ce cen
libras cen puali on caxtoli
pesos yemoci aci matlac
puali ypan ma tlac tli pesos

200 ps



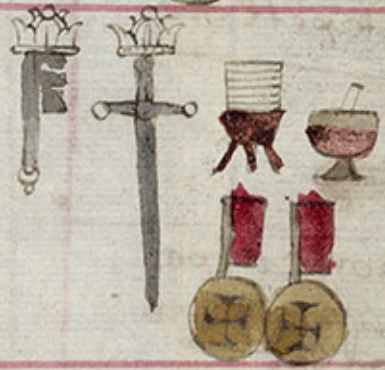
x chiquacen puali ypan ma
tlac tli pesos momamaca qu
gouernador al sal des regido
rebalguafiles fiscales my
yaddomos y aymadam
señor virey

130 ps



x momacac ampuali pesos
ce kacatl tornero quauq
xinqui mexicatl ypan pto
quixiba quauq ayavali
andien dia ypan ventanas
puertal ypan cen tlacatl

20 ps



x ipan ylvite señores som p y
simpablo omonec ompuali
pesos yca btlacualoc yugui
mandamiento señor virey

40 ps



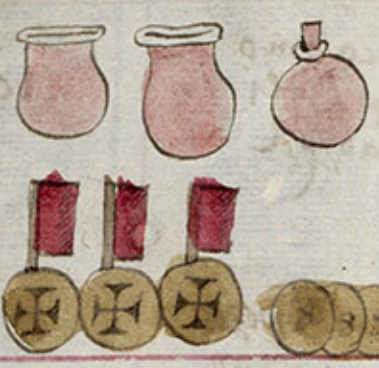
x matlac tli pesos omomacac
yova tl tepuztli ypan ceiro
jos ypan clava qon ytecl mo
nequi quauq ce yabatl andia

10 ps



x cen puali matlac tli ypan pati
uz ytlabiz teatpan on ca
andien dia

30 ps



Y yequali ypan matlactli
sob o momacac me dico nioto
y tosa boticario omo cobili
patly castillan a ceyte ybi
mo qsi castillan tlatquite

70 es



Y en puali pesos yca omo
taqual tique espital cocox
que mica altepetl

20 es



Y on puali pesos momama
caque ye vatin teopan
non que muqin tin

40 es



Y yequali ypan matlactli
pesos omones y quac santa
catalina il vite dicam
altepetl tecpa omones
on lamada mientos viray

70 es



Y si quac on cerrosos tepuztla
caqual omi comunidad an
diencia moue an matlactli
pesos momacac

10 es



alcaldes y van
alguaciles

Y matlactli pesos momacac que
sobant in mepi cooraque
nanda mientos algaldeby
in algunas illes cohanat
y por si taqual ye vatin
mouen po va

10 es





Y matlacalli pesos y ca'omo
si giva mo si tepuztli
altepetl. O yllacausa

10 80



Y cen quali on ma cny li pesos
oqui quaque tl' a toque pipil
tin y nac do mmpotica y va
il bite ypan ce xduytica

25 80



Y casto li pesos y ca'omo si
giva te puztli tornos y sa
seda mo caba ypan occequi
omocola

15 80



Y omquali pesos omonec y
quac pasquana tuitab on
caymardant señor bifo rey
ic' otaqua altepetl

40 80



Y cen quali matlacalli pesos
omomacaque fran' ce valde
viefo y van gvi banoy ma
prata to y pampa suentab

30 80



Y equicen qual pesos y illa
qual totacin ce xduytica

120 80





next L. 1560.



recontli ypan yquali y p
yquali xibitl cuyya. cocu xi
ynacacqto omocobac ce quacq
alqombra om puali matlaclli
tefl. teopan monequi cancaquali
momacac momacac cxi quacem
puali ypan castoli yey pesos —

8 es



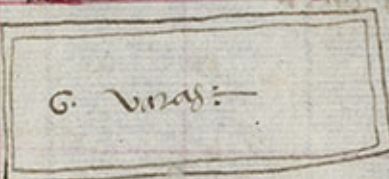
Y ompuali onca xtolli pesos omoma
cac cxi cney tronpetas teopan on

55 es



Y yquali pesos omomacac ce fro
tal damasco igtac ypan fronta
leras xaso cxi qiltia teopan onca

60 es



Y mocobac cxi quacem quabite varas
de manteles monequi teopan mo
micac cxi cney pesos

8 es



castoli pesos micxi ypan cxi a
calim omonec teopan comu
idad. ypan teopixqui yteq.

15 es



Y matlaclli yey pesos yca omoco
vac to nepapan mo cxi flapa
ll yca om cuylo audiencia

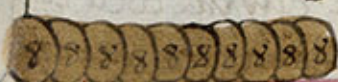
13 es





Y castoli pesos momacac yvatl
tlacuylo mexicana tl y pampa o
tlacuylo audiencia

15 ps



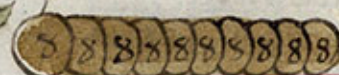
Y ompuali matlac tli pesos
Y a omocouac ome arobac
candelas semana santa omorec

50 ps



Y vino omococac pasoticamo
nequi y van missas mitoz
tempuali pesos

20 ps



Y matlac tli pesos y ca omocobac
castilla n nepapanetl yu ciquali
omonec y quac pasqua

10 ps



Y ompuali pesos omonec y quac
pasqua resurrecion tepan y c
otlacocobaloc madam onca

40 ps



Y mocobac a zeyte y van castilla
copali y tlacamatli monequi
yusticia tempuali onmatlac
pesos y patin mochi

30 ps



Y mocobac a casulla rasoch gil
tic y van castilla matison mo
macac ompuali matlac tli pesos

50 ps



Y macu li pesos mo macac ce cara
tepicim y nonpa motlalia obio
y van cisma onca y llave y oá
tlacuilo li

5 es



Y cer pualimatlatli pesos mo
macac cen tlamamali cacabatl
tepan comi tlatoque y oantepa
nenque

30 es



Y ompuali pesos omonecyquac
pisqua cspiri fuganeo y caotli
oco balok oncamá da miento

40 es



Y ompuali pesos omomama caque cuyca
mimete rapizque sacristanes moq
teopan nenque y pompa y tequin

40 es

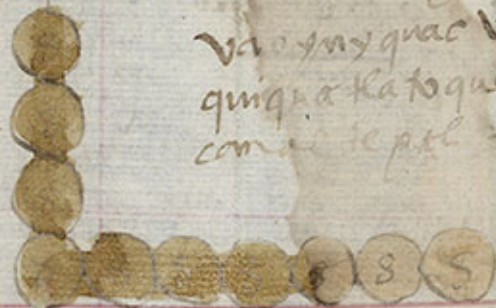


Y gicom puali y pan matlatli pesos
omocoba tlaolimican tian quiso
can no ix quic ane as gicom
puali on matlatli. Tecpanmo
nequi quiqua. vicario y vanye
vamtin y nabar nemi. Y vanqui
qua yevantincanimo titali y

150 es



Van yny quac bey il vitl mican altep
quiqua tlatoque monenezicova y van mi
com tept tlatoque. monenque





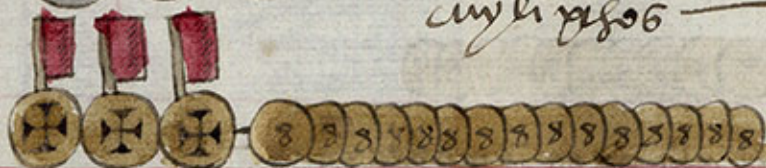
Y en pualí matlac tli pesos mocaba
to tlac qmí yauhco y ca mocoboz
quabite. vuezca y o tle monequmí
micomalk pit

50 ps



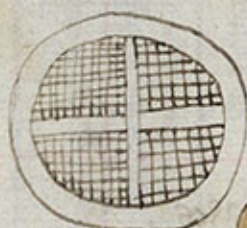
Y en pualí onca xtolí pesos y ca o
mo cobac sey libras seda xinau
tli momacac ceen cenpualima
cuyli pesos

75 ps



Y matlac tli ome pesos momacac
ju lo pez e spanol y pampa mo
tlalizqumí a estancia dugh amo
y yolo paqiu y nteat que
com o qmí ac y quac d'qumí ac

12 ps



4.

Y q'quacen pesos y ca o mo cobac
nabi tlac celolomí textli
castilla / ueda cob

6 ps



Y nabi pesos omocobac cenpualí
manos amalk y ca mialy
call conto do teano teo pane

4 ps



Y cenpualí pesos omobica o o
pa alk pit o co tex col y pa
pa vapali valaz

20 ps





Y castoli yey pesos omocobac mi
 gim. quaquen arrobas m
 nequi ytey bicario ybatec
 panmican alxepel

12 ps



Y momacac fran sansez mican
 pili yban occequin tin pipil
 tin oya que mecio y pampa
 ynalxepel. onpa obecaul que
 oquiquaque cem quali matlac
 thixepesob

30 ps



Y cenpuali on castoli pesos yca
 omocobac icqat monequimican
 alxepel yquac il vitl santaca
 talina. yvan occequi il vitl

35 ps



Y ompuali pesos omonec yquac af
 sumpcio santamaria yca otla
 cocovaloc onca madamuento.

40 ps



Y yepuali on castoli pesos yca omo
 cobac ju lopez tepuzineulan iq
 apixqui macuil puali carneros
 oquicqthi xinaqthi yezqui moma
 uac quaquen tomnes cecen

75 ps



nabi pesos yca omocobac acuelo
 xaquau ximaloz comunidad

4 ps



Y matlac tli pesos omomacac
tepana z tli tepan monequi

1 es.



Y liqua en pesos omomacac
cepili o yamepico quiquixti
manda miento ypanpa o ego
loque macevali tnalá oya q

6 es



Y en puali pesos omomacac
gabriel Lopez ypanpa i qcat
y tepan. y quac estancia o mo
tlali

20 es



Y en puali pesos yca omocobac
napuali petlat tlafuy to li
tepan monequi

20 es



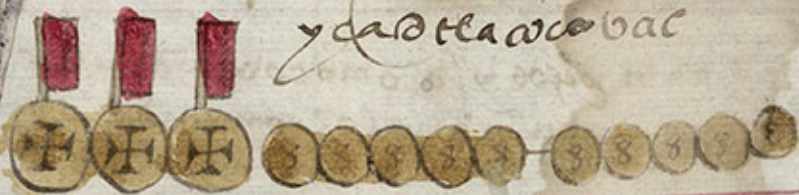
Y momacac matlac tli ome
pesos y oval marcos franco
delegari bel ypanpa o me po
siciones estancias o quintra
cat

12 es



Y en puali matlac tli y pesos
omonec y quac il bit sam
tafata lina, micanel y pal
y cad tla cocobac

70 es





naxcan xiuitl. 1561. yecontli ypancaxtol
 puali ypan'yepualice xiuitl
 cuiya. gumio : inacaccho
 moquixt tomines axaco ye
 vatl. chiquacem puali ypan
 ma tlactli pesos omomacaq
 gobernador alcaldes regido
 res mayordomos fiscal al
 guaziles tlacquinpano ua

130 ps



Y cartoli pesos omocobac bey
 amat y pan texutli y pan
 tlapali y pan tlili moqi
 castilla n. tlamatli y cateo
 pan libros moqi baz. —
 teopan mo nequi zcuicatl.

15 ps



Y cartoli nabi pes. y pa nani
 tomines yca omocouac ma
 tlactli ome iycatilmatl
 ospital monequi momama
 ca ce peso y pan ma cuili
 tomines y moqi omi to.

19 ps 40



Y mocobac ce tlamamali ca
 a val teopan comitlatog
 momacac cem puali matlac
 tinjos

30 ps





Y macmil pu ali pesos y ca o
mocabac nabia a robab candi
lab topan mo nequi yban
yevatl. Ciriopasqual cea
robab omota maci da

100 ^{rs}

Y castoli pesos y patius. esse
vatl castillan copali enriens
pastilla esbraques y vancan
mican amatl mu nu nee to
y teof omonec

15 ^{rs}

Y qiquacen pesos y ca omocabac
petlatl topan moneq niybi
asfam il bitl

6 ^{rs}

Y cenpuali macmili pesos y ca
omocabac micin gacali y
vontote to el tete quaresma
teca o mo nec o qui qua senor
vicario yban te pa

25 ^{rs}

Y q. quacen pesos omomacac
cekamamali gacali

6 ^{rs}

Y castolice pesos omocabac
ome arivab vino omoma
cac yevatl senor vicario
miffas mi to

16 ^{rs}



Y om puali pesos o mo nes y qnac
xocgi pascos tica / y ca o kaqua
loc tce pan y van occe qnin
kato que o vna que

40 es



Y matlac puali y pan na puali ce pesos y pa
tiuz ce capa de damasco iztac y ny tenco
mo qsi texu p layo. terciopelo qic qitica
y pan. y van ce pavo y pan mo tlatia
qic qitica ta fetan. onca y tlabiz senoz
obispo y tce y iipano. qm qic qic va
toma o delas cue uas suaxacar onca

281 es



Y matlac puali y panca x
toli ce pesos o momacac
senoz ju ce villa fan e y pa
pamo co bili qic u y li
bras xina q tli sda cen
puali on qicome pesos in
ecen libras mo qic q

216 es



Y cen puali y pesos o mo
macac ce libra diez mo x
na q tli sda

23 es



Y om puali o mo me pesos y
kaqual o mo qivar y e
y at ce pan ot mica q tli a o
nizalti y pan pa q u q ni
moniz que

42 es



Y ompuali ma cuili pegas y
ca omocobac castoli tie
matli ypanpa xina gthi
seda yteq. qui za3. yuy cot
cecenti matli

45 es



Y matlac tli pegas yca omo
xi xibac ome sillab es
traditab cancapectli

10 es



Y xi cney pegas omomaca q
omentin pipilin ypanpa
oyaque Mexico ytecpayn
altepetl ybanca nato
tecuaytate seda

8 es



Y ompuali pegas omonec y
quac pasqua spitu santo ya
oteaco co batos ted pan

40 es



Y onpuali pegas omonec
y quac ilbite senor san d
yempablo

40 es



Y cenquali matlac tli pegas
omomaca cu fiasiles
pand e pinq y pan y qui
patiz mica al tepok spri
tal

30 es





Y matlac tli pesos y ca
cobar a zucar neu
onpa esyital cocos
nequi



Y cenquali pesos y la o
var vino y van pagas
yital monequi

20 es



Y ompuali matlac tli pesos
omomama que yevan tin
tepatia tizite ompa espi
tal. y van cinayvam ma
ceval tin mo q in tin tla
tequipanona onpa

50 es



Y ompuali pesos o monec y quac
corpus xisti onfama da mo
yca o kacoco baboc

40 es



Y cenquali ypan si quacem
peso y n omonec y qua
le vite senor santiago
nicar migre kato que o
v. la que

26 es



Y ompuali matlac tli pesos
omomac que van tin dieg
mo ymar ca. omo cobar
yngvate dieg catl

50 es





Y cenpuali yuy pesos yca
omocobac tlaxali y van
o motlar tlabi tla cnylo o
qui cnylo teopan moqimo
cenpo va

23es



Y ompnuali nabi pesos yca
omocoba omete ieyu
tla. quabil teo cnykayo.
cancagualli

44es



Y mocobac qiuacen fe
cadas yn te q monequi
teopix que o tlatoa nia
cenpuali nabi pesos o
mo macac

24es



s sobada



Y cenpuali ma cnyli pes
yca omocobac ompual
varas y val castilla ies
tilma tli cologones espi
tal monequi

28



Y ompnuali pesos yca omoco
vac cenpuali sane y cas
tillan tea oli y ties mone
qui vicario y oam omu
nidad

40es





Y macuilquali pesos y como
cobac macuilqualizaneey
teoli mican alkpete y teel
monequi y van - comunidad
y van moteaquahua bica.

100 es



Y macuilipagos y ca omoco
vac. ca roba ac eyte os
pitat monequi

5 es



Y matlac tei pesos omoma
caque pipiltin oyaque me
xido y ca oquiquixtimadani
en los alfaldes alquaziles y
regidores y pa occequin

10 es



Y xepuali y panome pesos y
pan na vi tomines y ca omo
cobac tepuztei tornosleda
y van occequi o mo cobac

62 es 41



Y omquali pesos momama
caque teopan nen que gus
quimo si bacece xylitica. ic
tlatequiparoba

40 es



Y cenquali matlac tei ome
pesos y la omo cobac nabi
ca lamali leg cate moxi
y bilmatei y qrae santa
atalina monequi

32 es



X. ampuali dabi xps omoma
cagne nabitlaca tl yevantin
isat y egan tlaxia que



46 ps



X. cziacpuali xpan omexs.
mocobar quabife monequi d
pa y egan seda moqivar axfan
moqitomabar quabit



88

162 ps



X cen puali omexps y la.
omocobar ac tl ompa
tuctlan y egan sedamoqi
omonec



22 ps



X cen com tli xpan ma
ali xps omomacac teguit
moqiva to meqio comexa
y xps moqi

D.

ps



X czi quacen puali xpa ma kar
ti xps omomacac
nador alfalox yvan no
zin tin ta teqim panova
in sanalte pete



130 ps



X ompuali on castli cepxob
xpan nabitomines omv
qimonec y xom yucate
y nkeq yvan in tlaxia

56 ps 410





X. caxtoli pesos omomacar ce
tefate. teacq quiryauz coyrã
ypam pa ce xiuftica omofa
cief tanga

15 ps



X mocobac cen pualima nos
amate monequi teopam
momacar qicuy pesos

8 ps



X mocobac ce teo cytlama
tzatzli teopa monequi
ce chalgi vite ytic on
ca momacar ma featli
yey pesos

13 ps



X cen pualima trectei ome
pesos omomacar ce libro
con todo organo

32 ps



X cen pualima ome pesos yca omo
cobac quabitl ytecq monequi
mum miento yban ytlaxteabil
qua uq xinqi oqni qicuy

22 ps



X mocobac ce axoba con delas
teopan monequi cen pual
ma fuy li pesos momaca

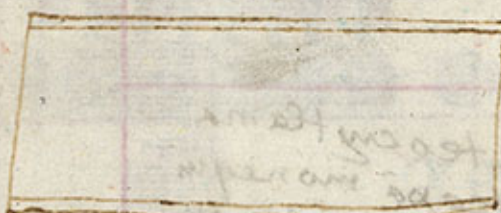
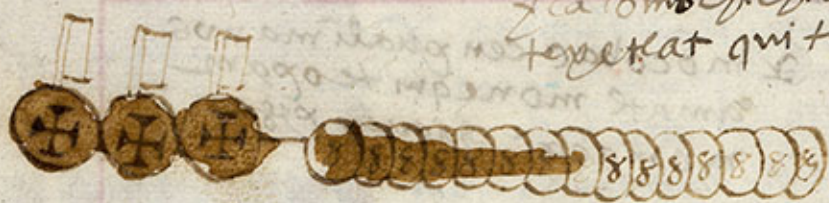
25 ps





Y yepuali ypan caxtoli pe
sos ysa omo cobac cziqua
cen temamali que cali
y uan ocaqui o mocobac
yca omo cziqiba ynal
tepetlat qui tl

758



Y cziqua cen puali ypan
matlactli ome pesos o.
mocobac / matlactli ome
varas. terciopelo czi chil
tic mo czi baz al matlactli
mican teopan monequi 3.

1328



Y om puali ce pesos yca omo
nec omo bicac seda mepi co
yca omo czi qz mo cobac
necat. petlat. cacaxtli
30 yalali ypan mutatio q
yva tim oqui biceque y uan
y mitea qual yemo qz ym
om puali ce pesos ypan nabi to
mineb

41846



Y ma sine puali pesos moma
caq matlactli tlaca o.
qui piz que seda. matlactli
pesos cen tlaca tl

100 ps.



ychimabuj ~~te~~ pesos
omocobac ce fuerced
~~te~~ iuz tac ~~te~~ ~~te~~ te
monequi ~~te~~
tece cat qui ~~te~~

ychopuali pesos omoma
tilmatli cenpuali iz
micuoloz. teopan mo
semanafan ~~te~~

ychopuali pesos yny
qual señor bica rio
mocei teiny ~~te~~ m

ychenpuali ~~te~~ yny
motlaxtlabique yeva
titeam tin mocei
omoti titeam que yny
ynte qpa alte ~~te~~

ompozualli ps. omonequi ylbuitli sancta
m. amliuption omocoquac cacatli
totalli chili ystatti mochi tle mo
mequi ylbuitli mochi tla qualoc omo
cziug tecpan onca manda miento señor
viro Rey.

40: ps. 68

— f m

Y yepozuali ommatlaactli. ps. omonec
yquac ylbuitli sancta catharina mo
chi tleyntetz momequi altepetli vino
totalli cacahuatli chili ystatti
mochi tleyntetz monec + tecpan ylac
on tla co co vac mochi monec pozuan
yepozualli matlaactli ps. dominez.

70. ps 68

— f m

Y yepozualli ynpa matlaactli onauh ps.
o qui macac cen teo cuiñtlatli Jabblo
yvan cen teo cuiñtlatli tazam. ynte
ch monec altepetli mca texunpa
mochi ystac teo cuiñtlatli

Lxx m ps 68

— f m

68



maximtl. 15 gr. yeco ntl ypan caxtolpuali ypan yepuali
caximtl. cuiya. coaxi. mo qiuq man seda altepetl



and ynotlamo quixti diezmo
y ban iaxcayn espanol auq
yn omocabac altepetl yax
ca y ban moquixti matlac
tli libras seda momaca
mexico ye vate oquinama
cac. auh yn yn del altepetl



y tlac qui aci cencontli y
pan matlac puali ypan
ma puali matlac tli lib
seda yn y mo qiuq yax
altepetl auq mona
cac cacen libras seda
vi pesos ypan nabite



yn cocuy tlac yax caynal tepetl. chi om
contli ypan caxtolpuali ypan ma cui li pe
sos ye mo qiuq yn y tlac qui yn altepetl
onez yn axcan xi vi tl



quinextique iqcame y
vun que sos axcan xibitl
omonama cac. matlac
puali ypan ma cui li pe
sos yn onez



100



Y cen con th. ps. y nra ompu gualli ps:
 Y nra nauh tomj nes. omo ca guac
 Y nra quac omo cen po guan cuentag
 de guatl. fran. de melgar corre
 gidol ad ca di guithi. isbi. cui
 da. Ca qnao: Y nra mochin tlacath
 pipitti tla toque nra t e d u p a
 ye chicome tona t i u g me t t i
 au g u l t o . o m o c h i u g t l a t a l l i y n p a
 ye guatl y spanol / escrivar. ab do
 liuares, yhan f l o de mesa, nahatlato
 yhan to juseph desandoual nahuatlab.

ccc xl p m i t

pon.
 tides
 iscal
 yguaziles
 qui flota

J



mes: august:
 1561: años



naxca
Castal
yepo
cuiya
mca
quitzic



yn español a
petli yaxca
epo hu. li om
altepetli au
thi po gualli. l
tomines. yn pa
lli oma tlact



yn patiu. y
yey con ti
yn pa nauzp
alt petli o
ll



naxca x
xayu. o
ca Valli
omo Cahuac



naxca xi hui thi . . .
yu. o quinezti que yscame
yan quezot yn ca tu mthi o
mo na macac enes teo cui tlan
thi ma tlacthi po gualli .ps. tu
mines. yu mo chi mo cenpo zua



So

.200.

ps. to

Et matlac tli poqualli
Xpa ompoqualli .ps.
Xpa on me .ps. omoca
vac Xij quac omo
ziuh. guentat all
mayor .ol de can de
Co. Juan al. de castro
Juan Zalazan nahua
Hate. mjercales tica
ye ce poqualli ton
huu metz tli aplili
ya mahij metz tli o qui
pana via oval mo Xij
cac be noz all ma
yor nica altepetli
sancta. catharina te
Xupan

cc xl. ij. ps.





Y ompoqualli omatlactli po
Cac cen joch ca tilmatli
nec teonpa onca cenca
mach ti omocziuh

—
m



Y ompoqualli pesos. omone
hui ti pasqua nativitas
loc omocziuh omocovac
Ca cabua ozilli yztatli
In ch monequi alte
mochi mozen pohua tom

—
m



Y matlactli omome pesos.
mandamiento alcalde
zilez. Nexidores. Y
di. lopez. oyaque mexi
mozenpova teocurrit

—
m



Y Caztolpoqualli pesos
to tatzm fan. de caz
In to ca al. de belli
Hallia ynpampa qu
to dia lancto sacrame
tla catli di. lopez. y
mendoca. oqui tlaz
Cu noçi m. nca mo

—
m



onpuati omey pesos o pulihu muchi keey
o monec yca qual toronio mahom no
axca ei hite, y nge mica n omo tla li
to hli, yham michi to toete yham mi
chikey o m ucc, qui pucntli yham calahua
al. yachupa nahm meete, // mica omata
li yte qmhu o qm chm, o qm ucti, o tea
pachm, o m q caeti, o cni li sedal

xl m ps

o m

Y macuilpo gualli. ps. o qui macac :-
Candelas o monec de mana sancta o qui
kagtha hui cen xpiano ynto ca al de
Caltio. onpa mexico. o qui qual guincac
Candelas.

c. ps :-

o m

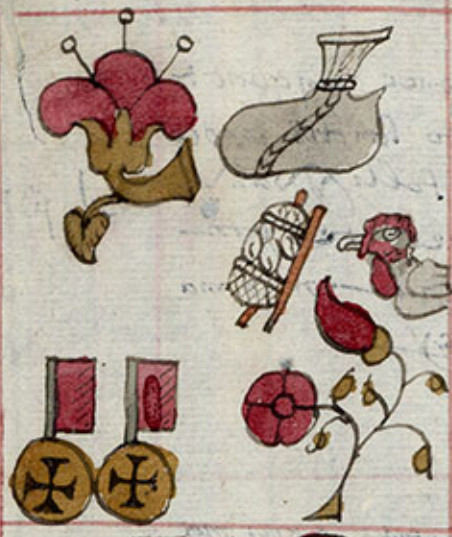
Y cen po gualli. ps. ynpatiuh. amatti
Quan de da. fla panelli texu thi cig
tic yvan clavo. theym moci ynte
omonec munumento Juedes
sanctos

xx. ps

Y Castul po gualli o mo vius haqua
loc tota tpm frayles o valmo guij
cac m ca al tepeti ym quac :-
lamina sancta yvan pasqua ym
panpa. mexico o mo vi cac de noz
vicario fran. de carate. moco
vac quauhne cuti. moci to tal
teti matcom orilli ynta thi
yvan pasua to tali du oji
qualli yemo oji moco po huam

xxv ps tal

o m



Y ompoguali. ps. omonec. pasqua
 haqualoc omo chiug omo cuzua
 vino. totalli. Caca gua thi
 chili ygtathi mochi teyn
 te omonec tepan yemo
 chi mo cenpoguan tumines
 ————
 ————
 ————

xl. ps:—



Y cenpoguali mahta thi pesos equi
 ma cac. vino. confites. pasac.
 mo chi teyn te omonec ospital
 yemo chi mo cenpogua tumines
 ————
 ————
 ————

xx. x. ps:—



Y cenpoguali ps. ynpa nauito
 mines omochiug haqualli
 totatim señor vicario ynpa
 altepetli texupan mocua
 totalli totolte thi quauyne
 cutli mategom duqualli
 chili ygtathi tomathi te
 ynte y mo nec totatim ye
 mo chi mo cenpoguan te on
 cupn ha thi ————
 ————
 ————

Lx. ps: m^o f^o



Y castal. pesos. ynpa. uof
 nec yquac omochiuc
 ynpa medico omochiug
 mocobuac mecati. Caca thi
 pen hathi zoyacalli quant
 m. ce buali oqi ynicac seda
 Mexico ye mo chi mo ce
 pogua teo cupn ha thi
 ————
 ————
 ————

xvi. ps:—



Y ompoguali. pesos. omonec ymquac i
yhuilli pasqua Spirito sancto. moco
vac cacahuatl to talli Nandino
mochi tleyntech monec tepan
yumo chi mo cen pohua onca ma
da m. señor Niso Rey

xl. ps

— m



Y matlactli onavi pesos. oqui ma
cac omome añova. vino moch
pa yntech monec milla teopa
adea di huilli naui tochi di hu
illi. cuiya q. da ju

xm. ps

— m



Y cenpo gualli onuen pesos. oqui ma
cac chi quacen Valas monteles
matlactli omome Valas pan jue
los. on tlamatti Cucillas. matlac
tli omome plato chi quacen na can
tli yntech monec Noy ihuilli
Nan ymquac Valmo huicac i
señor obispon Noy a qui tlato
amj Valmo huicac nica abte
petli

xx. j. ps

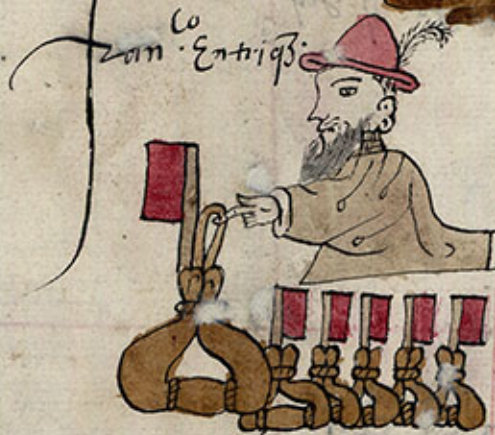
— m



Y cenpo gualli matl ctti omome ps.
omonec ymquac nica o Valmo
huicac señor. obispo cen añova
vino ympatiuh chi uey. ps. occen
tlaman. to tolli to tollteti quauy
ne cutli ma tega xuchi qualli Noy
mochi tley te y monec. yntla
ma cozque da to amj yumo chi
mo ce pohua teo cuiy tlactli

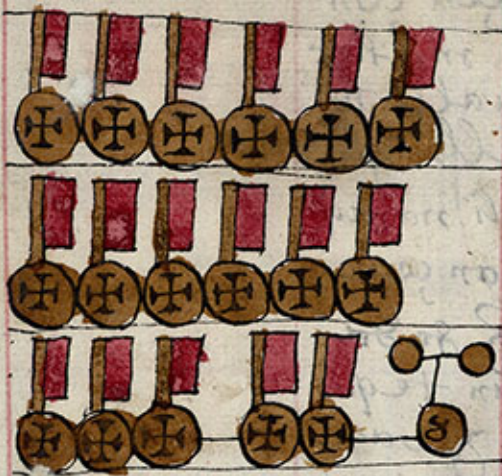
xxx. j. ps

— m



In axca xiguitli yxtan
 th. ynpa castul poali
 xiguitli. ynpa ye poava
 lli om ey xiguitli 1563.
 Cui ya q. hui yo: —
 mo csiug seda. nca alte
 petli. aats tu omo quiztia diegno
 Juan yaxca. arb. san ctes espa
 nor. auyyno mocaguac vel
 axca altepetli. csi quan cen
 pogualli libras seda. omo na
 macac seda altepetlax can
 o qui cu que 5 spanol yntoca
 franc. En tri quiz nca omo
 namacac. on me ps. ypan csi
 come tumnes. cen cen libras
 ye modzi mo cen poava. castul
 pogualli ps. ypan on pogualli
 on cen ps ypan on me tumnes
 on csi. seda axca xiguitli a
 mo njec. seda omo csiug ynpa
 pan mo csi ocuibi omj quilia

cc. xl. j. ps. ij. s



In axca xiguitli. 1563. cui ya
 q. hui yo: omo Caguac. ma
 cuil pogualli ps. ypanyei
 ps. te qui con cavalli
 nca altepetli

C. m. ps. s



In axca xiguitli. 1563. cui ya
 q. hui yo o qui nesti que yts
 came matlac th pogualli
 ynpa nabuy. tumnes on csi
 que fas. yvan yts ca tu nmtli
 yemo csi omo cen poguan te
 o cui tla th. yna xca xiguitli
 amo - la cotti yts ca tu nmtli

cc. ps. m



Inaxca xibui thi omongna
 Cac. castilla thauyelli
 castilli hane ga onme
 ps. cen cen hane ga ony
 cen po hualli matlac
 thi ps. o qui nez ti que
 castilla thauyelli axca
 xibui thi. 1563. uijya. q. hui
 yo: —

xxx. ps

Ye mo chi mocen
 po va teo cui
 thauyelli: cen cen
 thi xpan matlac
 thi po hualli ps
 xpan ex po hualli ps
 xpan matlac thi na hui
 ps. xpan ciquan cen
 tomimes onez. seda
 yz came. xpan tequi
 cen cavalli. xpan
 thauyelli axca xibui
 thi. 1563. uijya. q.
 hui yo: —



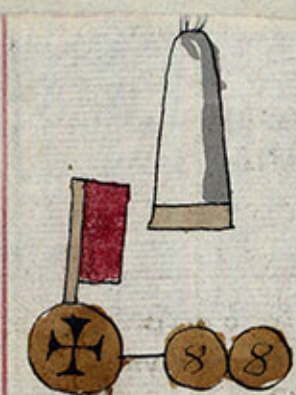
Y mantlac tli omome ps. o qui
 tlaztlagui que escriuano yn
 tu ca. al. de castro. yvan na
 yua tlato. yntuca Salazar
 yvan nahua tlato yntuca
 an tres ynpampa oval mo vi
 cac mca altepetli omochi
 uy. quantas axca mjerco
 les tica yescempugualiti
 cate metz tli abriliz

x.ij. ps. b

Y mantlac tli omome ps. o qui tlaz
 tlagui que mandamientos alld
 yvan al guaciles. yvanne.
 xi dozes. yvan ynto tzo more
 qui on tica yebuatli nya
 que mexico. yemo chi mo
 compugua teocuitlatli ynj
 quac circuncisio opeguan yn
 te quiu. alld

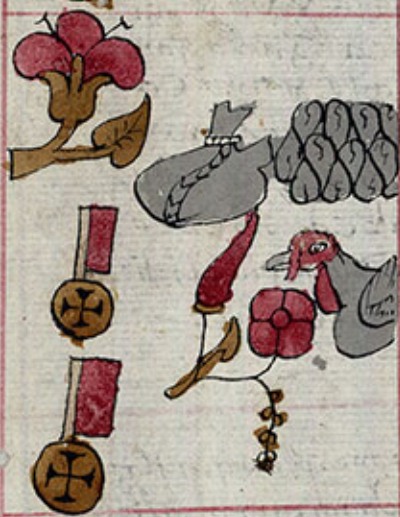
x.ij. ps. - 11

xvi. ps. +s



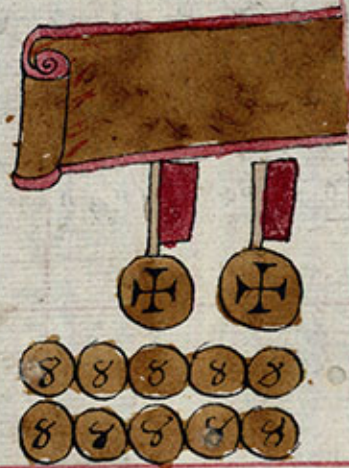
ma fac an Arrova. can de
las. oqui huicac xaltepec
pa tsin co. to te ma quizti
Ca tsin. onpa oya que mochi
pi pilti tla to que. ynjquac
lama na lan ta

xx. ps. +s



onpoguali ps. omonequi xo
chi pagua tica mo cobac
tutuli. yan ca cavathi
yan cilli yztatli gra
tley nji te tsmone qui. te c
pa. nica altepetli cayu
hqui. o qui ni tal hui tsino
ve. tlatonj senor vi
do Rey

xl. ps. +s



onpoguali on matla tli
ps. o qui huicac vel yma
m. can ta onpa altepetli
ynto ca mic tla tu co y
pa teopizqui ynto cayuca
bernan do lopez al cedi
a nos. ynpampa o qui coque
ynto ujtla til matli
ax ca yescenpo hualli ma
hui ti ca te me ch tli. junj
us

L. ps. +s



In on po sualli ps. omo ne qui
 yniquac pasqua tica spi
 rito sanctos omo cohuac vi
 no to to li ca ca huatli chi
 lli ystati thej mo chi yn
 te dymo ne qui te cpa ye
 mo chi omo cenpoguac teo
 cui tlatli ca ystqui o qui
 mj tal yui tsmo vej tla
 tu anj se nor viso thej
 on ca man da mj co tes

xl. ps. ts



In matlac tli ex ps. omo ne qui
 on tlica Ivan o qui tlatla
 vi que masehualli yn que
 o ya que mexico mj quel
 delos an geles nahua tla
 ro Ivan fanco san ces. mel
 chi or gon mes cynti pipil
 ti o qui hui cac tla calaci
 lli on pa mexico yn que
 mj ca mo tlatlia pi. entri
 quez. co de gi dor

xm. ps. ts



In cenpoguali on matlac tli
 ps. lomone qui yniquac
 oval mo hui cac vej tla
 tu anj obispo omo chiuh con
 fer macion mo chi tla catl
 pil tu tli mj ca altepetli
 omo cohuac vino to tati
 quau hne c tli xo chi qualli
 gilli ystati Ivan
 thej yn te dymo ne qui tla
 tu a ye mo chi mo ce po
 va teo cui tlatli

xx. x. ps. ts



Monpozualli ma cuilli ps.
 yntpa chi qua cen tom nes
 omo chiuh tla qualli senor
 el Canonigo. fran. de ca
 late vicario. omo co vac
 vino to talli tu tul tetl
 quauy ne cutli mj chi cha
 calli chilli ysta tli
 xochi qualli xemo chi mo
 cenpoqua teo cui tlatli ax
 ca natiuitas. i. joan on tla
 mj ynte quiuy. oc chi quacē
 me chli nj camo thallia al
 tepetli nj ca arca xi hui
 tli. 1563. cui ya q. hui yu
 ye xx m. tica te metstli
 Junius. yn quac on pehua
 yn te quism fraj les fraj
 fran. de ispinoca vica
 rio tama calampa

xl. ps. vi. ts



Monpozualli ps. omonequi
 pasqua cozpus xpi omo
 cohua c vino to talli
 Ca cahua tli chilli ysta
 tli mo chi tlexnto dmo
 nequi tec pan y si
 mo cenpoqua teo th
 o ca mandamje nōr
 vidu rej

xl ps ts

Monpozualli ps. omonequi
 ylhui tli san petro yua
 san bablo. yca omo co
 vac vino to talli ca
 cahua tli chilli ysta
 tli mo chi tlej te chmo
 nequi tec pan o can ma
 da mjen tas. senor vidu
 rej

xl. ps. ts



En el canal de pete. texupa ypan
 In xihui tl. yn tlacatlitz
 to te ma quitz ti Catzin ihel fu
 egru fo yey tcon tli yn pa castul.
 poalli yn pa yey poalli ^{naui}
 xihui tl. 1564. año ^{cu y n nu xis}
 yn xihui tli nica tlacatin. go
 uer. na dor don n. baptista yn qe
 omo chiuh beda. Jaca ch to omo quiz
 tia diegmo ypan yasca espanal
 yn to ca pait. martin mocavac
 yasca at te pete. ma tla cti poali
 yn pa cen poalli libras. yn pa
 ma tla cti libras. yn pa mediol.
 yasca alte pete omo na ma quiz
 li cen qui tlan ma tli. libras ma
 cuilli ps. yn pa tiuh. yvan cen qui
 tlan ma tli yn pa tiuh ca muiz ps
 one cis. om tcon tli yn pa ma tla cti
 poalli yn pa yey poalli ps. yn pa
 oxicome ps. mo chi cala qui chra
 co. como nidad. axca xihui tli

10 - LX. viij ps



En axca xihui tli omo cavac. te
 qui teca balli nica alte pete
 omo ne qui taca ch to oquin
 cac ne xico yn tlacala
 quili tli om tcon tli ypa
 yey poalli ps. yn pa ma
 tla cti ps yn pa nau tu
 m nes one cis axca xihui
 tli 1564 año nica alte
 pete texupa

cccc l

En axca xihui tli o qui ne ztia
 yn ch came que dos yvan
 lana o qui na ma cac ma tla
 cti poalli ps one cis. axca
 xihui tli 1564. año

pasada on g.



Enaxca xibui tl. oqui na ma cac castilla
tlauhtli ma tlactli cen hane ga xpom
medio. hane ga oneciz cen po gualli
dpan xuy ps. oneciz axca xibui tl.

23. ps. 15



Enca xucuiluh tica. te cui tlactli
omo d'vac ynjquac om. xijuh yncue
tas. yebuatli senor jn. entriquis
dampias. estuivano. al. durias na
van tlato xuynti oqui tuas cuentes
cen xijuh tica oquica om. ca vac
ma tlactli poalli dpan ma tlactli
tl. p. xuynti xuynto m. n. el

ce x p s m

pasasaceng

~~XXXXXXXXXX~~
~~XXXXXXXXXX~~
~~XXXXXXXXXX~~

